

Phiếu Ghi Danh Đi Bầu Của Texas

Dành riêng cho văn phòng

Qui định bởi văn phòng Secretary of State

VR17web.06E.p65

Xin Trả Lời Những Câu Hỏi Dưới Đây Trước Khi Tiếp Tục

Chọn một Lần đầu Thay Đổi Bản sao

Quý vị có là công dân nước Hoa Kỳ không ? Đúng Sai
Quý vị có đủ 18 tuổi vào trước hay cùng ngày bầu cử không ? Đúng Sai
Nếu quý vị trả lời sai một trong những câu hỏi trên, xin đừng tiếp tục điền đơn này Đúng Sai
Quý vị có thích giúp đỡ cuộc bầu cử như là một nhân viên bầu cử ? Đúng Sai

Tiếp tục điền phần bên dưới để hoàn thành phiếu này

Họ Tên Tên Lót (Nếu có) Nhũ Danh

Địa chỉ cư ngụ: Số nhà, tên đường, số chung cư, thành phố, tiểu bang, và số vùng. Nếu không, miêu tả nơi quý vị cư ngụ. (Xin đừng điền địa chỉ hộp thư hay đường làng)

Địa chỉ nhận thư: địa chỉ, thành phố, tiểu bang và mã số vùng (nếu thư không thể tới nơi quý vị cư ngụ)

Ngày Sinh: tháng, ngày, năm

Phái (không bắt buộc)
Nam Nữ

Số bằng lái xe của Texas hay số giấy chứng minh cá nhân
(Cấp bởi Công Ty Giao Thông)

Đánh dấu vào nếu quý vị có số bằng lái xe của Texas hay số chứng minh cá nhân

Nếu quý vị không có số bằng lái xe của Texas hay số chứng minh cá nhân, điền 4 số cuối của số An Ninh Xã Hội.

Đánh dấu vào nếu quý vị không có số An Ninh Xã Hội

Số điện thoại, gồm cả số vùng (không bắt buộc)

Tôi hiểu rằng khai gian để lấy thẻ cử tri là phạm pháp của liên bang và tiểu bang. Phạm tội này sẽ dẫn đến hậu quả là bị tù 180 ngày, phạt \$2000 USD hay cả hai.

Tôi thề rằng tôi

- Cư ngụ tại quận hạt này;
- Chưa bao giờ bị kết án phạm trọng tội, nếu có thì tôi đã được mãn tù, cộng cả tù treo hay bị giám thị hay tôi đã được ân xá; và
- Chưa bao giờ bị phán quyết là bị bệnh tâm thần bởi quyết định cuối cùng của tòa án.

Ngày, Tháng, Năm

X _____
Chữ ký của người ghi danh hay người đại diện và mối liên hệ với người ghi danh hay viết hoa tên người ghi danh và ký tên bởi người chứng và ngày tháng

Điều Kiện Đi Bầu

- Quý vị phải đăng ký đi bầu tại quận hạt quý vị cư ngụ.
- Quý vị phải là công dân nước Hoa Kỳ.
- Quý vị phải đủ 17 tuổi và 10 tháng để được đăng ký, và phải đủ 18 tuổi vào ngày bầu cử.
- Chưa bao giờ bị kết án phạm trọng tội, nếu có thì tôi đã được mãn tù, cộng cả tù treo hay bị giám thị hay tôi đã được ân xá.

(Tiếp tục trang kế)

Tin Tức Phổ Thông

- Cử tri của quý vị sẽ có hiệu lực 30 ngày kể từ ngày chúng tôi nhận được phiếu ghi danh của quý vị, hay vào ngày sinh nhật thứ 18 của quý vị tùy theo ngày nào tới sau.
- Nếu quý vị di chuyển tới quận hạt khác, quý vị phải ghi danh đi bầu lại tại quận mới.
- Nếu quý vị từ chối ghi danh đi bầu, việc này sẽ được giữ kín và chỉ được dùng cho những việc liên quan tới việc ghi danh cử tri. Nếu quý vị ghi danh đi bầu, văn phòng nơi (nếu có) quý vị ghi danh sẽ được giữ kín và chỉ được dùng trong việc ghi danh đi bầu.
- Quý vị phải cho biết bằng lái xe của Texas hay số thẻ chứng minh cá nhân. Nếu quý vị không có số bằng lái xe của Texas hay số chứng minh cá nhân, thì cho biết 4 số cuối cùng của số An Ninh Xã Hội của quý vị hay nếu quý vị không có những số trên, quý vị phải cho biết bằng cách đánh dấu vào những ô cần thiết trên đơn xin thẻ cử tri.

Giấy Tờ Cần Thiết

Nếu quý vị không có số bằng lái xe của Texas hay số An Ninh Xã Hội, quý vị phải xuất trình giấy chứng minh cá nhân khi quý vị đi bầu tại văn phòng hay gửi kèm giấy chứng minh cá nhân cùng với thẻ đi bầu khi quý vị bầu bằng thư. Thay vì, quý vị có thể gửi kèm bản sao một trong những giấy chứng minh cá nhân sau đây cùng với phiếu ghi danh đi bầu. Giấy tờ gửi kèm bao gồm: giấy chứng minh cá nhân hiện tại và hữu hiệu; một bản sao của đơn tiền điện, hay nước hay gas hiện tại, giấy chứng của nhà bank, chi phiếu của chính phủ, chi phiếu tiền lương; hoặc những giấy tờ của chính phủ mà có tên và địa chỉ của quý vị.

Hoàn tất đơn xin thẻ cử tri này một cách rõ ràng. Nếu quý vị có thắc mắc về việc điền đơn này, xin gọi số điện thoại của văn phòng bầu cử địa phương hay gọi văn phòng thư ký tiểu bang: 1-800-252-VOTE(8683), TDD 1-800-735-2989, www.sos.state.tx.us

Este formulario está disponible en Español. Favor de llamar sin cargo a la oficina del Secretario de Estado al 1-800-2252-8683 para conseguir una version en Español.